

Rendelkező rész

- 1) Azok a személyek, akik valamely tagállam állampolgárságával rendelkeznek, és akiknek a lakóhelye vagy tartózkodási helye az EK 299. cikk (3) bekezdésében említett tengerentúli országokhoz és területekhez tartozó területen található, hivatkozhatnak az uniós polgárok számára az EK-Szerződés második részében elismert jogokra.
- 2) A közösségi jog jelenlegi állása szerint, még ha nem is tiltja semmi, hogy a tagállamok a közösségi jogot tiszteletben tartva az európai parlamenti választásokra vonatkozó aktív és passzív választójog feltételeit az azon a területen való lakóhellyel rendelkezés kritériumára hivatkozással határozzák meg, ahol a választásokat tartják, az egyenlő bánásmód elve mégis akadályát képezi annak, hogy a választott kritériumok azzal a következménnyel járjanak, hogy az összehasonlítható helyzetben lévő állampolgárokat eltérő módon kezeljék, anélkül hogy ezen eltérő bánásmód objektívan igazolható lenne.
- 3) Az egyes tagállamok belső jogába tartozik azon intézkedések megállapítása, amelyek lehetővé teszik azon személy részére a jóvá-tételt, akit a közösségi joggal ellentétes nemzeti rendelkezés alapján az európai parlamenti képviselők 2004. június 10-i választása céljából nem vettek fel a választói névjegyzékbe, tehát kizárták az ezen választásokon való részvételből. Ezen intézkedéseknek, amelyek a tagállamnak felróható közösségi jogi jogsértés révén okozott kár megtérítését foglalhatják magukban, tiszteletben kell tartaniuk az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elvét.

(¹) HL C 228., 2004.9.11

**A Bíróság (második tanács) 2006. szeptember 7-i ítélete –
A Spanyol Királyság kontra az Európai Unió Tanácsa**

(C-310/04. sz. ügy) (¹)

(Megsemmisítés iránti kereset – Mezőgazdaság – A 864/2004/EK rendelet 1. cikkének 20. pontjával bevezetett 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. fejezete – A gyapot-támogatási rendszer módosítása – Feltétel, amely szerint a területet fenn kell tartani legalább a magházak kinyílásáig – Összhang a Görög Köztársaságnak az Európai Közösségekhez való csatlakozásáról szóló okmányhoz csatolt 4. jegyzőkönyvvel – A termelési támogatás fogalma – Indokolási kötelezettség – Hatáskörrel való visszaélés – Az arányosság és a bizalomvédelem általános elvei)

(2006/C 281/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: a Spanyol Királyság (képviselet: Muñoz Pérez, meghatalmazotti minőségben)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselet: M. Balta és F. Florindo Gijón, meghatalmazotti minőségben)

Az alperest támogató beavatkozó: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselet: M. Nolin és S. Pardo Quintillán, meghatalmazotti minőségben)

Tárgy

A Tanács 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK rendelete IV. címének 10 bis fejezetének megsemmisítése, amelyet a Tanács a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia az Európai Unióhoz való csatlakozására tekintettel a Tanács a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK rendeletének módosításáról szóló Tanács 864/2004/EK rendelete (HL L 161., 48. o.) módosított – A gyapot szektorra vonatkozó támogatási rendszer módosítása – A termelőknek adható segélyek két részre történő bontása (egyszeri kifizetés és a gyapottermeléshez kötött támogatás)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság megsemmisíti a 2004. április 29-i 864/2004/EK tanácsi rendelet 1. cikkének 20. pontjával bevezetett, a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet IV. címének 10a. fejezetét.
- 2) A Bíróság felfüggeszti az említett megsemmisítés hatályát az új rendelet ésszerű időn belül való elfogadásáig.
- 3) A Bíróság az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.
- 4) Az Európai Közösségek Bizottsága maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 228., 2004.9.11.